



**Zuglói Cserepes**  
Kulturális Non-profit Kft.

Bla.: CV-2021-10

## Zuglói Civil Ház

Iktatószám: ZCS.173/2021.  
Témaszám: H89001

### TEREMBÉRLETI SZERZŐDÉS

#### A Szerződést kötő Felek

| ADATOK                     | Bérbeadó                                   | Bérlő                                              |
|----------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Név:                       | Zuglói Cserepes Kulturális Non-profit Kft. | Füredi téri 21. sz. Lakásfenntartó Szövetkezet     |
| Székhely/Lakcím:           | 1144 Budapest, Vezér u. 28/b.              | 1144 Budapest, Füredi út 11.                       |
| Képviselő:                 |                                            | Kovácsné Andrea                                    |
| Adószám:                   | 24120872-2-42                              | 10090796-1-42                                      |
| Bankszámlaszám:            | 11714006-20453675                          |                                                    |
| Felelős szervezeti egység: | Zuglói Civil Ház                           | Számlázási cím (ha eltér a székhelytől/lakcímtől): |
| Cím:                       | 1144 Budapest Csertő park 12.              |                                                    |
| Kapcsolattartó:            | Szabó-Gere Imre                            |                                                    |
| Tel.:                      | 799-90-67                                  |                                                    |
| E-mail:                    | vezeto.civilhaz@cserepeskft.hu             |                                                    |

Bérlő bérbe veszi, bérbeadó bérbe adja a Zuglói Civil Ház Színháztermét **közgyűlés** céljára

Időpont: 2021. július 13. 17.00 – 20.00; 3 óra

**Terembérleti díj:** 15 000 Ft/óra (TAM), azaz összesen 45 000 Ft (TAM)

Bérlő által igényelt egyéb szolgáltatás: -

**Bérleti díj összesen: 45 000 Ft (TAM)**

Bérlő nyilatkozik, hogy a Terembérleti szerződés Általános Szerződési Feltételeit megismerte, aláírásával igazolja, hogy azokat elfogadja.

Bérbeadó kijelenti, hogy az általános forgalmi adóról szóló többször módosított 2007. évi CXXVII. tv. alapján az ingatlan bérbeadási szolgáltatásokra általános forgalmi adó kötelezettséget nem választott, így a törvény 86. § (1) bek. 1. pontja alapján a szolgáltatás ÁFA mentesen kerül kiszámlázásra.

Budapest, 2021. június 30.

**ZUGLÓI CSEREPESES**  
**KULTURÁLIS NONPROFIT KFT.**  
1144 Budapest, Vezér u. 28/b.  
Adószám: 24120872-2-42  
Zuglói Cserepes Kulturális Non-profit Kft.  
Bérbeadó

**Füredi Téti 21. sz. Lakás Szövetkezet**  
1144 Bp., Füredi út 11.  
Asz.: 10090796-1-42



**Zuglói Cserepes Kulturális Non-profit Kft.**

**Terembérleti szerződés**

**Általános Szerződési Feltételek**

1. A terembérleti szerződés Bérelő előzetesen írásban benyújtott teremfoglalási igénye alapján jött létre.
2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj összege kizárólag a terem használatának díját tartalmazza. Amennyiben Bérelő bármely technikai eszközt igényel, annak díját a terembérleti díjon felül, de azzal egy időben kell megfizetnie.
3. Bérelő a bérleti díjat Bérbeadó által kiállított számla alapján, átutalással fizeti meg. A bérleti díj vagy a Bérelőt terhelő költségek és terhek megfizetésének elmulasztása esetén Bérbeadó jogosult a szerződéstől elállni, vagy azt felmondani, ha Bérelőt megfelelő határidő tűzésével és a következményekre való figyelmeztetéssel a fizetésre felszólította, és Bérelő e határidő elteltéig sem fizetett.
4. Bérelő a tevékenység gyakorlása során köteles a vonatkozó általános előírásokat, jogszabályokat betartani, ennek keretében dohányozni csak a kijelölt dohányzó helyen lehet, máshol tilos. Bérelő köteles a bérlemények és berendezések rendeltetésszerű használatáról, állagmegővéséről, a rend fenntartásáról, a tűzvédelmi előírások betartásáról, az esetlegesen okozott károk megtérítéséről gondoskodni.
5. Bérelő vállalja, hogy a rendezvény megtartásához szükséges engedélyeket megszerzi, a járulékos költségeket rendezi. Bérelő – amennyiben szerzői jogvédelem alá eső tevékenységet folytat – a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény értelmében a Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület (ARTISJUS) felé fennálló bejelentési- és díjfizetési kötelezettségét maga teljesíti. Bérelő az általa szervezett rendezvény kommunikációja során önmagát, mint a program szervezőjét köteles feltüntetni.
6. Bérelő kizárólagosan felel a bérelt helyiségben esetlegesen végzett, pénzbeszedésre vagy kifizetésre irányuló tevékenység jogszabályoknak megfelelő lebonyolításáért.
7. Bérelő a média várható jelenléte esetén köteles Bérbeadótól forgatási engedélyt igényelni.
8. A bérleti jog át nem ruházható, a bérleményt Bérelő más használatába nem adhatja.
9. Bérelő tudomásul veszi, hogy Bérbeadót nem terheli semmilyen felelősség a Bérelő által a bérleménybe bevitt dolgok bármely okból bekövetkező károsodása esetén.
10. A Bérelő vagy alkalmazottja, tagja, továbbá az általa az Ingatlanba és a terembe beengedett személyek az Ingatlan közös használatú tereit (előcsarnok, mosdók, stb.) is kizárólag a 4. és 10. pontokban foglaltak megtartásával vehetik igénybe. A Bérelő teljes körű anyagi felelősséggel tartozik a Bérbeadónak az általa vagy alkalmazottja, tagja, az általa az Ingatlanba és a terembe beengedett, illetve az érdekében eljáró harmadik személyek által az Ingatlanban, beleértve a teremben és az azokban elhelyezett eszközökben, tárgyakban okozott károkért.
11. A rendeltetésszerű használat mértékét meghaladó igénybevétel esetén Bérbeadó takarítási költség számlázására jogosult.
12. A bérleti szerződés kizárólag írásban, a Szerződő felek e célra felhatalmazott képviselőinek aláírásával módosítható.
13. Jelen Általános Szerződési Feltételekben foglaltak Bérelő általi megsértése esetén Bérbeadó jogosult jelen szerződés azonnali hatályú, írásban történő felmondására (rendkívüli felmondás).
14. Az Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb releváns jogszabályok az irányadók.
15. Bérelő kijelenti, hogy mint a rendezvény szervezője kötelezettséget vállal a vonatkozó jogszabályokban foglalt, veszélyhelyzet idején alkalmazandó védelmi intézkedések betartására, illetve tudomásul veszi, hogy ezen intézkedések betartását Bérbeadó jogosult ellenőrizni.
16. **Jelen szerződés aláírásával a Felek tudomásul veszik és kifejezetten hozzájárulnak ahhoz, hogy a jelen szerződés, mint a közpénzek felhasználására kötött szerződés a Zuglói Cserepes Kulturális Nonprofit Kft., vagy a fenntartó hivatalos honlapján, a 2011. évi CXII. törvény szerinti közérdeklő adatokra vonatkozó tájékoztatási kötelezettség alapján nyilvánosságra kerüljön.**





1. SZÁMÚ MELLÉKLET TEREMBÉRLETEKHEZ

|                    |                                                                                |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tagintézmény neve: | <b>Zuglói Civil Ház</b>                                                        |
| Címe:              | <b>1144 Budapest, Csertő park 12.</b>                                          |
| Telefon száma:     | <b>799-90-67</b>                                                               |
| Email címe:        | <a href="mailto:info.civilhaz@cserepeskft.hu">info.civilhaz@cserepeskft.hu</a> |

|                                      |                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>CÉGNÉV:</b>                       | <b>Füredi téri 21. sz. Lakásfenntartó Szövetkezet</b> |
| <b>SZÁMLÁZÁSI CÍM:</b>               | 1144 Budapest, Füredi út 11.                          |
| Honlap címe:                         |                                                       |
| Email címe:                          |                                                       |
| <b>Kapcsolattartó neve:</b>          | Kovácsné Andrea                                       |
| telefonszáma:                        |                                                       |
| Email címe:                          | tarhaz@tarhaz.hu                                      |
| <b>Terembérlés időpontja, dátum:</b> | 2021.07.13. 17.00-20.00                               |
| Időtartama:                          | 3 óra                                                 |
| Jellege:                             | Közygyűlés                                            |
| Berendezés:                          |                                                       |



|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| <b>Részvevők száma:</b>        | 50 fő   |
| <b>Technikai igény:</b>        |         |
| <b>Hangosítás:</b>             |         |
| <b>Kivetítő, fénytechnika:</b> |         |
| <b>Megjegyzés:</b>             |         |
| <b>Egyeztető dolgozó neve:</b> | Mag Pál |

Budapest, 2021. június 30.

ZUGLÓI CSEREPES  
KULTURÁLIS NONPROFIT KFT.  
1144 Budapest, Vezér u. 28/B.  
Bérbérlő aláírása  
Asz.: 24120872-2-42

Füredi Téri 21.  
Füredi Szövetkezet  
Bérlő aláírása  
1144 Bp., Füredi u.  
Asz.: 10900700